

Guía para sistematizar experiencias



c. derechos reservados: O. Jara
c. derechos reservados para la presente edición:
UICN-Mesoamérica

Edición:
UICN-Mesoamérica
Programa Alianzas

Esta guía está basada en la propuesta teórica y metodológica formulada en el libro: "Para Sistematizar Experiencias" (ed. Alforja, 4ª. ed), resumida por Kathia Acuña Sossa para el programa Alianzas UICN-NORAD, revisada y actualizada por el autor.

Agosto 2006

PRESENTACIÓN:

ALIANZAS es un programa ejecutado por la Unión Mundial para la Naturaleza (UICN) – Mesoamérica, con fondos del Gobierno de Noruega. Se desarrolla en tres áreas transfronterizas de Centroamérica denominadas Áreas Geográficas de Concentración (AGC). Éstas son: Cuenca del Río Paz (Guatemala- El Salvador), Río San Juan (Nicaragua y Costa Rica) y Talamanca – Bocas del Toro (Costa Rica- Panamá).

En cada uno de estos paisajes están en marcha procesos de fortalecimiento de redes organizativas e institucionales que se dedican a la gestión ambiental, a través de consorcios o alianzas locales que involucran además a otros actores estratégicos de los territorios mencionados. Todo con el propósito de apoyar procesos de aprovechamiento y conservación de recursos naturales con un papel protagónico para los actores locales, particularmente en lo que se refiere a la toma de decisiones.

En estas tres áreas transfronterizas están trabajando seis consorcios o alianzas de organizaciones que trabajan en un ámbito nacional. En forma simultánea los consorcios o alianzas están trabajando con un enfoque de cooperación transfronterizo, ya que las fronteras son espacios diferentes, con dinámicas socioculturales, económicas y políticas particulares, que se distinguen del resto de sus respectivos países.

ALIANZAS sigue una estrategia de intervención facilitadora y participativa, que se implementa mediante una metodología adaptada de “aprender haciendo”. Resulta clave en esto la apuesta de ALIANZAS por el trabajo con facilitadores locales transfronterizos que acompañan a los consorcios en lo que respecta al desarrollo de sus capacidades organizativas, de gestión de proyectos, de identificación de oportunidades de incidencia, de negociación con otros cooperantes y colaboradores, entre otros apoyos estratégicos. Una metodología tipo “aprender- haciendo”, valora la práctica, la propia acción colectiva como fuente de conocimiento. En esa medida la sistematización de experiencias es clave para que los actores del proceso reflexionen y aprendan de su propio quehacer. Si no hay reflexión de la propia práctica se pierde el producto más importante (conocimiento), se pierde la oportunidad de mejorar lo que se hace y se corre el riesgo de perder el rumbo, el sentido de la unión.

La sistematización es una herramienta fundamental en la medida que facilita la reconstrucción histórica de los procesos, el ordenamiento de la información producida (documental, fotográfica, vivencial) y más importante aún, facilita la reflexión sobre lo que se está haciendo (la acción) para ver mejor lo que corresponde cambiar o superar.

El siguiente documento presenta una guía que facilitará a los miembros de los consorcios o alianzas visibilizar el camino a recorrer para sistematizar sus propias experiencias y poner en valor sus propias reflexiones. Eso les permitirá revalorar su trabajo y aprender en la práctica. Así se podrán generar, con el paso del tiempo, mejores formas de gestión, de desarrollo sustentable y de conservación en las respectivas áreas transfronterizas. Una organización inteligente aprende de sus logros tanto como de sus fallos, una organización inteligente es la principal herramienta que desarrolla ALIANZAS para contribuir con la calidad de vida de los pobladores y con una mejor gestión de sus ecosistemas.

Jesús Cisneros Vega
Coordinador
Programa Alianzas
UICN-Mesoamérica.

CONTENIDOS

1. ¿Qué es sistematizar experiencias?
2. Características de una sistematización de experiencias
3. ¿Para qué sirve sistematizar experiencias?
4. Condiciones para poder sistematizar experiencias
5. Cómo sistematizar: propuesta metodológica
 - . Punto de Partida: la experiencia vivida
 - . Las preguntas iniciales
 - . La recuperación del proceso vivido
 - . Las reflexiones de fondo: ¿por qué pasó lo que pasó?
 - . Los puntos de llegada
6. Algunos formatos útiles y guía para formular una propuesta de sistematización.
8. Bibliografía básica

1. ¿Qué es sistematizar experiencias?

La palabra sistematización, utilizada en diversas disciplinas, se refiere principalmente a clasificar, ordenar o catalogar datos e informaciones, a “ponerlos en sistema”. Es la noción más común y difundida de este término.

Sin embargo en el campo de la educación popular y de trabajo en procesos sociales, lo utilizamos en un sentido más amplio, referido no sólo a datos o informaciones que se recogen y ordenan, sino a obtener aprendizajes críticos de nuestras experiencias. Por eso, no decimos sólo “sistematización”, sino “sistematización de experiencias”.

- Las experiencias son procesos históricos y sociales dinámicos: están en permanente cambio y movimiento.
- Las experiencias son procesos complejos: intervienen una serie de factores objetivos y subjetivos que están en interrelación:
 - a) Condiciones de contexto o momento histórico en que se desenvuelven.
 - b) Situaciones particulares que la hacen posible.
 - c) Acciones intencionadas que realizamos las personas con determinados fines (o inintencionadas que se dan sólo como respuesta a situaciones).
 - d) Reacciones que se generan a partir de dichas acciones.
 - e) Resultados esperados o inesperados que van surgiendo.
 - f) Percepciones, interpretaciones, intuiciones y emociones de los hombres y las mujeres que intervenimos en él.
 - f) Relaciones que se establecen entre las personas que somos sujetos de estas experiencias.
- Las experiencias son procesos vitales y únicos: expresan una enorme riqueza acumulada de elementos y, por tanto, son inéditos e irrepetibles.

Por todo lo anterior, es que es tan apasionante, como exigente, la tarea de buscar comprenderlas, extraer sus enseñanzas y comunicarlas. Buscamos apropiarnos críticamente de las experiencias vividas y damos cuenta de ellas, compartiendo con otras personas lo aprendido.

Podemos afirmar, entonces que:

La sistematización es aquella interpretación crítica de una o varias experiencias que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica del proceso vivido en ellas: los factores que intervinieron, cómo se relacionaron entre sí y por qué lo hicieron de ese modo.

Este esfuerzo podrá asumir múltiples formas, variantes o modalidades, pero en cualquier sistematización de experiencias nosotros debemos:

- a) Ordenar y reconstruir el proceso vivido.
- b) Realizar una interpretación crítica de ese proceso.
- c) Extraer aprendizajes y compartirlos.

2. Características de la sistematización de experiencias

- Produce conocimientos desde la experiencia, pero que apuntan a trascenderla.
- Recupera lo sucedido, reconstruyéndolo históricamente, pero para interpretarlo y obtener aprendizajes.
- Valoriza los saberes de las personas que son sujetos de las experiencias.
- Identifica los principales cambios que se dieron a lo largo del proceso y por qué se dieron.
- Produce conocimientos y aprendizajes significativos desde la particularidad de las experiencias, apropiándose de su sentido.
- Construye una mirada crítica sobre lo vivido, permitiendo orientar las experiencias en el futuro con una perspectiva transformadora.
- Se complementa con la evaluación, que normalmente se concentra en medir y valorar los resultados, aportando una interpretación crítica del proceso que posibilitó dichos resultados.
- Se complementa con la investigación, la cual está abierta al conocimiento de muy diversas realidades y aspectos, aportando conocimiento vinculados a las propias experiencias particulares.
- No se reduce a narrar acontecimientos, describir procesos, escribir una memoria, clasificar tipos de experiencias, ordenar los datos. Todo ello es sólo una base para realizar una interpretación crítica.
- Los principales protagonistas de la sistematización deben ser quienes son protagonistas de las experiencias, aunque para realizarla puedan requerir apoyo o asesoría de otras personas.

3. ¿Para qué sirve sistematizar experiencias?

Podemos sistematizar nuestras experiencias con distintos objetivos y utilidades. Por ejemplo:

3.1 Para comprender más profundamente nuestras experiencias y así poder mejorarlas.

(Nos permite descubrir aciertos, errores, formas de superar obstáculos y dificultades o equivocaciones repetidas, de tal forma que los tomamos en cuenta para el futuro).

3.2 Para intercambiar y compartir nuestros aprendizajes con otras experiencias similares.

(Nos permite ir más allá de un intercambio anecdótico, haciéndolo mucho más cualitativo).

3.3 Para contribuir a la reflexión teórica con conocimientos surgidos directamente de las experiencias.

(Nos permite aportar un primer nivel de teorización que ayude a vincular la práctica con la teoría)

3.4 Para incidir en políticas y planes a partir de aprendizajes concretos que provienen de experiencias reales.

(Nos permite formular propuestas de mayor alcance basadas en lo que sucede en el terreno)

4. Condiciones para sistematizar experiencias

Se requieren condiciones personales en quienes la van a realizar, así como condiciones institucionales por parte de la organización que la promueve

Condiciones personales:

- Interés en aprender de la experiencia, valorándola como fuente de aprendizaje.
- Sensibilidad para dejarla hablar por sí misma, buscando no influir la observación y el análisis con prejuicios o justificaciones.
- Habilidad para hacer análisis y síntesis, que garantice rigurosidad en el manejo de las informaciones y capacidad de abstracción.

Condiciones institucionales:

- Búsqueda de coherencia para el trabajo en equipo, ubicándola como una oportunidad de reflexión crítica, de inter-aprendizaje y de construcción de un pensamiento compartido.
- Definición de un sistema integral de funcionamiento institucional, que articule la planificación, la evaluación, la investigación, el seguimiento y la sistematización como componentes de una misma estrategia.
- Impulsar en la organización procesos acumulativos, que den cuenta del camino andado y que busquen avanzar a nuevas etapas.
- Darle prioridad real, asignando tiempo y recursos que garanticen que se pueda realizar adecuadamente.

5. ¿Cómo sistematizar? Una propuesta metodológica en cinco tiempos

A. El punto de partida:

- a1. Haber participado en la experiencia
- a2. Tener registros de las experiencias

B. Las preguntas iniciales:

- b1. ¿Para qué queremos hacer esta sistematización? (Definir el objetivo)
- b2. ¿Qué experiencia(s) queremos sistematizar? (Delimitar el objeto a sistematizar)
- b3. ¿Qué aspectos centrales de esas experiencias nos interesa sistematizar? (Precisar un eje de sistematización)
- b.4 ¿Qué fuentes de información vamos a utilizar?
- b.5 ¿Qué procedimientos vamos a seguir?

C. Recuperación del proceso vivido:

- c1. Reconstruir la historia
- c2. Ordenar y clasificar la información

D. La reflexión de fondo: ¿por qué pasó lo que pasó?

- d1. Analizar y sintetizar.
- d.2 Hacer una interpretación crítica del proceso

E. Los puntos de llegada:

- e1. Formular conclusiones
- e2. Comunicar los aprendizajes

A. El punto de partida: vivir la experiencia

- Se trata de partir de nuestra propia práctica, de lo que hacemos, de lo que pensamos, de lo que sentimos.
- Es indispensable haber participado de alguna manera en la experiencia que se va a sistematizar
- Los hombres y las mujeres protagonistas de la experiencia deben ser los principales protagonistas de la sistematización.
(Sin embargo, en muchos casos será necesario contar con apoyos externos: para coordinar la metodología, para organizar la información, para profundizar en temas de reflexión, para elaborar los productos comunicativos... pero en ningún caso estos apoyos podrán "sustituir" a las personas que han vivido la experiencia en hacer la sistematización).
- Es fundamental que se vayan realizando y guardando registros de lo que acontece durante la experiencia: cuadernos de anotaciones, fichas, informes, actas, documentos que se van produciendo. También fotografías, grabaciones, vídeos, dibujos, recortes de periódico...

B. Las preguntas iniciales

B1. ¿Para qué queremos hacer esta sistematización?

- Se trata de definir el objetivo de esta sistematización, teniendo muy clara la utilidad que va a tener hacer esta sistematización en particular.
- Pueden tomarse como referencia los distintos tipos de objetivos mencionados en el punto 3: "Para qué sirve sistematizar experiencias"
- Para definir el objetivo es importante tomar en cuenta la misión y la estrategia institucional, así como los intereses y las posibilidades personales.

B2. ¿Qué experiencia(s) queremos sistematizar?

- Se trata de delimitar el objeto a sistematizar: escoger la o las experiencias concretas que se van a sistematizar, indicando el lugar donde se ha llevado a cabo, así como el período de tiempo que se va a escoger para esta sistematización.
- No se trata de cubrir toda la experiencia desde sus orígenes hasta el momento actual, sino aquella parte que sea más relevante en este caso.
- Los criterios para la delimitación dependerán del objetivo definido, de la consistencia de la experiencia, de las personas participantes en el proceso, del contexto en que se dio y su relevancia ahora.

B3. ¿Qué aspectos de la(s) experiencia(s) nos interesan más?

- Se trata de precisar un eje de sistematización, un hilo conductor que atraviesa la(s) experiencia(s), referida a los aspectos centrales que nos interesan sistematizar en este momento (normalmente no es posible sistematizar todos los aspectos que estuvieron presentes en una experiencia).
- Nos permite concentrarnos en algunos elementos y evitar que nos dispersemos en el análisis y reflexión crítica.

B4. ¿Qué fuentes de información vamos a utilizar?

- Se trata de identificar y ubicar dónde se encuentra la información que se necesita para recuperar el proceso de la experiencia y ordenar sus principales elementos.
- Además, identificar qué información sería necesario conseguir vía entrevistas, búsqueda documental, revisión de archivos, etc.
- En este momento es importante centrarse en aquellos registros referidos al objeto que se ha delimitado y los que se refieren al eje de sistematización, para no perder tiempo en recopilar información que no se va a utilizar.

B5. ¿Qué procedimientos vamos a seguir?

- Se trata de hacer un plan operativo de sistematización: definir las tareas a realizar, quiénes serán responsables de cumplirlas, quiénes serán las personas que van a participar, cuándo y cómo. Qué instrumentos y técnicas se van a utilizar. Asimismo, con qué recursos se cuenta y cuál será el cronograma de actividades.

C. Recuperación del proceso vivido

C1. Reconstruir la historia

- Se trata de hacer una reconstrucción ordenada de lo que fue sucediendo en la experiencia, tal como sucedió, normalmente de forma cronológica, de acuerdo al período delimitado.
- Permite tener una visión global de los principales acontecimientos que ocurrieron en el período.
- En este momento se puede identificar los momentos significativos, las principales opciones realizadas, los cambios que fueron marcando el ritmo del proceso y llegar a ubicar las etapas que siguió el proceso de la experiencia.
- Se pueden utilizar técnicas gráficas (p. ej. línea del tiempo) o narrativas (cuentos, historias..).

C2. Ordenar y clasificar la información

- Se trata de organizar toda la información disponible sobre los distintos componentes de la experiencia, teniendo como guía el eje de sistematización (los aspectos que interesan más).
- Es importante determinar con claridad las variables y las categorías para ordenar y clasificar.
- En este momento se trata de ser lo más descriptivo posible, buscando no emitir conclusiones o interpretaciones adelantadas, aunque sí pueden irse anotando ya temas a profundizar o preguntas críticas que se trabajarán en la fase interpretativa.
- Se pueden utilizar matrices o cuadros, que ayuden a ubicar los distintos componentes por separado, lo que favorecerá el análisis de aspectos particulares posteriormente.

Nota: muchas veces la reconstrucción histórica y el ordenar la información se pueden realizar a la misma vez.

D. Las reflexiones de fondo: ¿Por qué pasó lo que pasó?

D1. Realizar análisis y síntesis

- Se trata de iniciar la fase interpretativa sobre todo lo que se ha descrito y reconstruido previamente de la experiencia.
- Analizar el comportamiento de cada componente por separado y luego establecer relaciones entre esos componentes. Ahí surgen puntos críticos e interrogantes.
- Mirar las particularidades y el conjunto; lo personal y lo colectivo.

D2. Interpretación crítica

- Se trata de retomar las interrogantes, preguntándonos por las causas de lo sucedido.
- Permite identificar las tensiones y contradicciones, las interrelaciones entre los distintos elementos objetivos y subjetivos.
- Busca entender los factores claves o fundamentales; entender, explicitar o descubrir la lógica que ha tenido la experiencia (¿por qué pasó lo que pasó y no pasó de otro modo?)
- Es el momento de confrontar esos hallazgos con otras experiencias y establecer relaciones.
- Es el momento para confrontar estas reflexiones surgidas de esta experiencia con planteamientos o formulaciones teóricas.

E. Los puntos de llegada

E1. Formular conclusiones y recomendaciones

- Se trata de arribar a las principales afirmaciones que surgen como resultado del proceso de sistematización.
- Pueden ser formulaciones teóricas o prácticas.
- Son punto de partida para nuevos aprendizajes, por lo que pueden ser inquietudes abiertas pues no se trata de conclusiones "definitivas".
- Deben responder a los objetivos que nos planteamos con esta sistematización.
- Mirar lo que enseña esta experiencia para el futuro de ella misma y para el de otras experiencias.

E2. Elaborar productos de comunicación

- Se trata de hacer comunicables los aprendizajes.

- Permite compartir las lecciones aprendidas, a la vez que dialogar y confrontarse con otras experiencias y aprendizajes.
- No debemos limitarnos a un solo producto (“el documento” final) sino diseñar una estrategia de comunicación que permita compartir los resultados con todas las personas involucradas y con otros sectores interesados, pensándola en función de a quién va dirigida y que sea parte de un proceso educativo más amplio.
- Recurrir -con todo el material recopilado e interpretado- a formas diversas y creativas: vídeo, teatro, foros de debate, colección de folletos, foto-novelas, programas radiales, etc.

- Considerando la actual coyuntura política regional, ¿cuál sería la forma más efectiva de incorporar la temática del desarrollo y la cooperación de municipios, cuencas y ecosistemas fronterizos, en la agenda regional de los próximos 10 años en Centroamérica?
- ¿Qué lecciones clave podemos aprender de las experiencias desarrolladas en las zonas fronterizas de Centroamérica, que nos permitan formular un marco regional efectivo de cooperación ambiental transfronterizo?
- ¿Qué estrategia debemos diseñar para lograr la trascendencia política de las iniciativas de desarrollo local en las zonas fronterizas de Centroamérica

6. Algunos formatos útiles

FORMATO DE REGISTRO DIARIO

Este formato está diseñado para ser llenado de forma individual y diaria, dando cuenta del trabajo realizado

Nombre:

Fecha:

Proyecto / área / programa / sección:

Qué hice hoy	Tiempo utilizado	Para qué lo hice	Quiénes participaron	Resultados	Observaciones e impresiones

FORMATO DE REGISTRO SEMANAL

Este formato está diseñado para ser llenado en equipo semanalmente, a partir de los registros individuales de cada una de las personas integrantes. Se podría realizar esta tarea en una reunión breve en la que se socializaría lo realizado y se compartirían las percepciones diversas.

Nombre del proyecto / área / programa / sección:

Semana: del al mes año

Actividades desarrolladas	Fecha	Objetivos	Responsable	Participantes	Resultados

FORMATO DE REGISTRO DE ACTIVIDADES

Este formato está diseñado para ser llenado una vez completada cualquier actividad. Puede hacerlo de forma individual una persona, o se puede realizar como parte de un trabajo colectivo.

Nombre(s):

Proyecto/Area/ Programa/Sección:

Fecha:

1. Qué se hizo (título, tipo de actividad):

1.1 Dónde se realizó:

1.2 Quiénes y cuántas personas participaron:

1.3 Duración:

1.4 Descripción de la actividad (una página máx.):

2. Si la actividad había sido programada con anticipación:

2.1 Objetivos que se tenían planificados para ella:

2.2 Resultados alcanzados

a) Con relación a los objetivos previstos:

b) Resultados no previstos anteriormente:

3. Si la actividad no había sido programada previamente:

3.1 ¿Cómo y por qué se decidió realizar / participar en esta actividad?

3.2 Resultados alcanzados:

4. Impresiones y observaciones sobre la actividad

5. Documentos de referencia sobre esta actividad

(diseños metodológicos, grabaciones, transcripciones, convocatoria, material utilizado en ella, etc.)

TÉCNICA: FICHA DE RECUPERACIÓN DE APRENDIZAJES

Objetivos:

1. Recuperar lecciones de momentos significativos para ir conformando un banco de información de aprendizajes, que pueda usarse en la sistematización y pueda ser compartido con otras personas interesadas en las experiencias que realizamos.

2. Ejercitarse en la redacción ordenada de relatos sobre hechos y situaciones importantes y aprendizajes cotidianos.

Esta guía quiere ser una ayuda para aquellas personas que quisieran concretar un plan, proyecto o propuesta de sistematización. Está pensada, principalmente, para que pueda ser presentada a la institución u organización a la que se pertenece, como base para discutirla. También podría servir para justificar una solicitud de financiamiento

1. Aspectos Generales

Título de la propuesta:

Elaborada por:

Fecha:

2. Sobre la experiencia a sistematizar

Qué experiencia se quiere sistematizar (delimitar el objeto):

Por qué es importante sistematizarla:

Breve resumen de la experiencia (dos párrafos indicando dónde y cuándo se realizó, quienes participaron, qué pretendía y algunas otras informaciones muy generales de ubicación)

3. Sobre el plan de sistematización

Para qué se quiere realizar esta sistematización (objetivos):

Qué aspectos centrales de la experiencia nos interesa sistematizar (eje):

Qué elementos habría que tomar en cuenta en la recuperación histórica (un párrafo con algunas ideas claves):

Qué elementos habría que tomar en cuenta para ordenar y clasificar la información (un párrafo con algunas ideas claves):

Qué elementos interesa abordar en la interpretación crítica (un párrafo con algunas ideas claves):

Qué fuentes de información vamos a utilizar y cuáles necesitaríamos elaborar (registros):

Cómo se va a realizar esta sistematización (indicar las etapas, técnicas y procedimientos que se utilizarán y quiénes van a participar)

Productos que deberían surgir de esta sistematización:

4. Plazos y cronograma

Fecha	Actividad	Participantes	Observaciones

(Footnotes)

1 Basada en una propuesta original de Mariluz Morgan

Bibliografía básica

- Alboán, Hegoa**, Instituto de DDHH de la Universidad de Deusto: La Sistematización, una nueva mirada a nuestras prácticas – Guía para la sistematización de experiencias de transformación social, Bilbao, 2004. ref: www.alboan.org/sistematización
- Antillón, Roberto**: La Sistematización: ¿qué es? y ¿cómo se hace?, Imdec, Guadalajara, 1995.
- Ayllón Viaña, María Rosario**: Aprendiendo desde la práctica- una propuesta operativa para sistematizar, Kallpa, Lima, 2002
- Barnechea, María Mercedes, Estela González, María de la Luz Morgan**: La Sistematización como Producción de Conocimientos. Taller Permanente de Sistematización–CEAAL-Perú. Biblioteca Virtual de Sistematización/Programa Latinoamericano de Apoyo a la Sistematización del CEAAL www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html
¿Y cómo lo hace? Propuesta de método de sistematización, Taller Permanente de Sistematización-CEAAL Perú, Lima, 1992
- Cendales, Lola**: La Metodología de la sistematización, una construcción colectiva, en: revista aportes # 57, Dimensión Educativa, Bogotá 2004
- De Souza Joao Francisco**: Sistematización: Un Instrumento Pedagógico en los Proyectos de Desarrollo Sostenible, www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html
- Díaz , Cecilia y Ana Felicia Torres**: Las Mujeres Rurales Centroamericanas: Sistematización de su Experiencia en Torno al Derecho a la Propiedad de la Tierra en Cinco Países. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html
- Fernández, Benito y María Oviedo**: La sistematización: una herramienta para el mejoramiento de la calidad educativa en las escuelas,- módulo de autoaprendizaje- La Paz, 2003.
- Falkembach, Elza**: A histórica da formacao para a sistematizacao no Spesp, Seminario Permanente de educacao popular, Unijui, Ijuí, 1995.
- Gagneten, María Mercedes**: Hacia una metodología de sistematización de la práctica, ed. Humanitas, Bs. As., (circa 1986)
- Ghiso, Alfredo**: De la Práctica Singular al Diálogo con lo Plural: Aproximaciones a otros Tránsitos y sentidos de la Sistematización en épocas de globalización. Ponencia para el Seminario Latinoamericano: Sistematización de Prácticas de Animación Sociocultural y Participación Ciudadana. Medellín, Agosto, 1998. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html Entre el hacer lo que se sabe y el saber lo que se hace, en: Revista Aportes # 57, Dimensión Educativa, Bogotá, 2004.
- Henríquez, Argentina, Marcos Villamán, Josefina Zaiter**: Sistematización, Centro Cultural Poveda, Santo Domingo, 1995.
- Ibañez, Alfonso**: La dialéctica en la sistematización de las experiencias, revista Tarea, Lima, Setiembre de 1991.
- Jara Oscar**: Dilemas y Desafíos de la Sistematización de Experiencias. Centro de Estudios y Publicaciones-Alforja. Costa Rica. Mayo, 2001. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html
Para Sistematizar Experiencias: una propuesta teórica y práctica. Alforja, San José, 1994. (ediciones posteriores de Imdec, México; Tarea, Perú; Mfal, Uruguay; Gripac, Rep. Dominicana; UFPB-EQUIP, Brasil; MMA, Brasil; CIEP Guatemala).
- La Tierra Prometida**: Presentación de la sistematización de la Experiencia del Programa de Transferencia de Tierras (PTT). Fundación Promotora de Cooperativas FUNPROCOOP-El Salvador-Noviembre 1999-2000. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html

- Luz, Mara y Ana Bickel:** Documento de reflexión sobre la experiencia de sistematización con la población desarraigada de Guatemala, Alforja, San José, 1997.
- Marfil Francke, María de la Luz Morgan:** La Sistematización: Apuesta por la Generación de Conocimientos a partir de las Experiencias de Promoción. Escuela para el Desarrollo Materiales Didácticos No.1 www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html.
- Martinic Sergio:** Análisis de Algunas Categorías de Sistematización, CIDE-FLACSO, Talagante, 1984.
El Objeto de la Sistematización y sus Relaciones con la Evaluación y la Investigación. Ponencia para el Seminario Latinoamericano: Sistematización de Prácticas de Animación Sociocultural y Participación Ciudadana. Medellín. Agosto. 1998 www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html
La Interacción Comunicativa y la Acción Social: un objeto desafiante para la Sistematización, www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html.
- Martinic, Sergio y Horacio Walker (CIDE):** La Reflexión Metodológica en el Proceso de Sistematización de Experiencias de Educación Popular, en: La Sistematización en los Proyectos de Educación Popular, CEAAL, Santiago, 1987.
- Morgan, María de la Luz:** La Producción de Conocimientos en Sistematización. Ponencia para el Seminario Latinoamericano: Sistematización de Prácticas de Animación Sociocultural y Participación Ciudadana. Medellín. Agosto, 1998. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html
Búsquedas Teóricas y Epistemológicas desde la Práctica de la Sistematización.
Taller Permanente de Sistematización. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html.
- Morgan, María de la Luz y María Luisa Monreal:** Propuesta de Lineamientos Orientadores para la Sistematización de Experiencias de Trabajo Social, en: Sistematización, Propuesta Metodológica y dos Experiencias: Perú y Colombia, Nuevos Cuadernos, No. 17, CELATS, Lima, 1991.
- Naranjo Giraldo, Gloria:** Formación de ciudad y conformación de ciudadanía en: "Sistematización de Prácticas en América Latina", revista La Piragua # 16, CEAAL, Santiago, 1999.
- Osorio Vargas, Jorge:** Cruzar a la Orilla: Debates Emergentes sobre los Profesionales de la Acción Social y Educativa. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html
- Palma, Diego:** La Sistematización como Estrategia de Conocimiento en la Educación Popular. El Estado de la Cuestión en América Latina, Papeles del CEAAL, No. 3, CEAAL, Santiago de Chile, 1992.
- Quirós Martín, Teresa y María de la Luz Morgan:** La Sistematización, un Intento Conceptual y una Propuesta de Operacionalización, en: La sistematización en los Proyectos de Educación Popular, CEAAL, Santiago, 1987.
- Rodríguez Villalobos, Rocío:** Compartiendo secretos: sistematizando desde la equidad, UICN/Fundación Arias, San José, 2004.
Taller Permanente de Sistematización CEAAL – Perú: Memoria I taller Nacional de Sistematización, 20-24 de julio, 1992. Lima, agosto de 1992. Memoria Seminario de Intercambio y Debate sobre Sistematización 20-24 de julio, Lima, agosto de 1992.
- Torres, Alfonso:** Una experiencia de sistematización con cinco organizaciones populares. Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá, 2003.
La sistematización desde la perspectiva interpretativa, en Rev. Aportes, n. 44, Bogotá, 1996.
Sistematización de experiencias de organización popular en Bogotá, en: Revista Aportes # 57, Bogotá, 2004.
- Torres, Ana Felicia, Laura Guzmán, Isabel Quesada, Diana Fuster, Lisbeth Ramírez, Pilar González:** Sistematización:

Reconstrucción de liderazgos femeninos, experiencias desde lo cotidiano, personal y colectivo, Programa Prolid Bid, 2002

Ubilla, Pilar: El ómnibus del Abrojo, MFAL, Montevideo, 1998.

Verger i Planells, Anthoni Sistematización de Experiencias en América Latina. Una Propuesta para el Análisis y la Recreación de la Acción Colectiva desde los Movimientos Sociales. Dpto. de Sociología de la Universidad Autónoma de Barcelona. Biblioteca Virtual de Sistematización/Programa Latinoamericano de Apoyo a la Sistematización de CEAAL. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html

Veronesse, Claudino: A experiencia de Sistematizacao do SPEG – UNIJUI- Brasil. Ponencia para el Seminario Latinoamericano: Sistematización de Prácticas de Animación Sociocultural y Participación Ciudadana. Medellín. Agosto, 1998. Biblioteca Virtual de Sistematización/Programa Latinoamericano de Apoyo a la Sistematización de CEAAL, www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html

Zabalaga Estrada Carmen: Los Desafíos de las Mujeres en la Planificación Municipal. Municipio de Cercado, Cochabamba. Sistematización de la Experiencia de Trabajo del Instituto de Formación Femenina Integral. IFFI. Mayo, 2003. Biblioteca Virtual de Sistematización/Programa Latinoamericano de Apoyo a la Sistematización del CEAAL. www.alforja.or.cr/sistem/biblio.html.

Zuñiga, Ricardo. “Sistematizar Para Qué y Para Quién”. Ponencia presentada al Congreso Mundial de Trabajo Social. Lima – Perú, Agosto 1990